

EXELUX®

Lady RotoRaZor & Pedi

安全電動レーザーシェーバー 保証書

品番	Lady RotoRaZor & Pedi (EJRR-L1)	
保証期間	お買い上げ日より12ヶ月間 (ロータリー刃及びペディローラーなど消耗品を除く)	
お買い上げ日	年 月 日	
お客様	ご住所	
	お名前 様	
	電話 () -	
	E-mail	
販売店	住所・販売店名	
<small>領収書、送り状など、 お買い上げ日を確認できる 書類を同封して下さい。</small>		
電話 () -		

ご不明の点は、ご遠慮なく
下記輸入総代理店までお問い合わせ下さい。

EXELUX® Lady RotoRaZor & Pedi 日本総代理店・輸入総発売元



健康・快適を世界から
東京都港区東麻布1-17-9
TEL 03-3589-3300 info@metex.co.jp
FAX 03-3589-5500 www.metex.co.jp

お客様相談センター：03-3589-4555
(土曜、日曜、祝祭日及び正月期間を除く平日9:00~17:30)

EXELUX®

LADY ROTO RAZOR

& PEDI

(EJRR-L1)
安全電動レーザーシェーバー

取扱説明書



健康・快適を世界から
METEX
株式会社 メテックス

目 次

目次	1
ご使用開始にあたって	2
内容物	3
電池の入れ方	3
各部名称	4
角質ケア	5
角質ケア後のお手入れ方法	6
シェービング	7~8
シェービング後の お手入れ方法	9
ロータリー刃・ ペディローラー交換方法	10
ロータリー刃・ ペディローラー交換時期	10
安全・使用上のご注意と警告	11~12
電池の取扱いについて	13
交換用 ロータリー刃 及びペディローラーについて	13
主な仕様	14
保証規程	14
保証書	裏表紙

Lady RotoRaZor&Pedi (ロトレーザー女性用)をお買い上げ賜り、誠にありがとうございます。

Lady RotoRaZor&Pediは一台二役、回転ヘッドを交換するだけで、女性の美容に欠かせない、角質ケアとムダ毛のお手入れが簡単にできます。角質ケア用のペディローラーは、細目と粗目の2種類ご用意、お肌の質や部位の状態に合わせて使い分けができます。又電動レーザーシェーバーは、電動かみそりにつきものの、網刃(外刃)をなくし、剃り刃が毛を根元からカットしますから、ムダ毛がしっかりと剃れ、お手入れが簡単にできる、しかも安全で、画期的な機能です。

ご使用開始にあたって

Lady RotoRaZor&Pediは、角質ケア機能に加えて、ムダ毛剃り刃機能が付属した、マルチケア美容用品です。特にレーザーシェービングは、従来の電気かみそりにあった網刃(外刃)をなくし、T字かみそりのように剃り刃が直接毛の根元からカットしますから、ムダ毛のお手入れの回数が少なくてすみます。又高級T字かみそりのサイドカット防止の極細安全コイルに加えて、肌を押さえて剃り方向の傷を防止する、特許セーフティーパネルも採用しましたから、T字かみそりのように、一方向だけでなく、お肌の上を360°自由に動かしても、傷がつきません。安全かみそりは傷つきやすい、電動かみそりはしっかりと削れない、とご不満をお持ちの方に最適のビューティーケアユニットです。

安全かみそりと似たような剃り刃が9枚回転していますから、最初はちょっとこわい、と感じられる方もいらっしゃるかもしれません、それは最初の一瞬だけです。安全コイルと、セーフティーガードの働きで傷がつくようなことはありませんから、安心してお使い下さい。

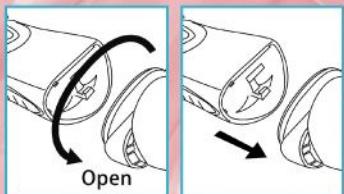
(一番最初は手の平などに石鹼水やボディソープ等をつけ、お試し頂くとヘッドが肌になじんでスムーズに回転することを実感いただけます)

内 容 物

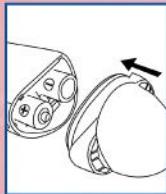
- 本体及び部品が全てそろっているか、ご確認下さい。
- 本体及びロータリーカミソリ（装着済み）
 - ヘッドカバー
 - ペディローラー（粗目：ブルー）（カバー付）1個
 - ペディローラー（細目：ピンク）（カバー付）1個
 - テスト用単三乾電池2本
 - 取扱説明書兼保証書（本紙）
 - 簡単マニュアル

電池の入れ方

- ① 本体底の電池カバーを、左に90°回してから、引っ張って外します。



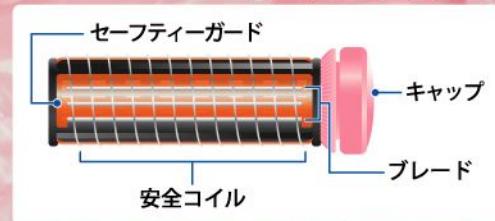
- ② 単三乾電池2本（推奨：アルカリ乾電池）を電池マークと同じ方向に入れ、カバーを外した時と同じ角度で本体に当て、右へ90°回して、しっかりとはめます。



各 部 名 称



＜ロータリーカミソリ 拡大図＞



- ① ヘッド（ロータリーカミソリ挿入部）
- ② リリースボタン
- ③ セーフティ機能付電源スイッチ
- ④ 電池ケース（内部）
- ⑤ 電池カバー
- ⑥ ヘッドカバー（保護カバー）
- ⑦ ペディローラー（粗目）
- ⑧ ペディローラー（細目）
- ⑨ ロータリーカミソリ

角質ケア

- ① ペディローラーがきちんとヘッドに取り付けられていることを確認して下さい。角質やお肌の状態に合わせて、細目か粗目、どちらかのペディローラーへッドをお選び下さい。
- ② 肌をきれいに洗い清潔にし、乾燥させます。角質を削った後に粉が飛び散りますから、下に紙などを敷いて下さい。
- ③ タコや角質の硬くなった部分に、2～3秒ほど軽くペディローラーを当て、ローラーの回転方向へヘッドをゆっくりと動かします。いろいろな方向に回転させながら、必要な部分のケアをして下さい。ただし、柔らかい部分の肌や、爪など傷みやすい部分には使用しないで下さい。
- ④ ケアする箇所に、皮膚の腫れ・かゆみ・痛みや傷などがある時は使用しないで下さい。肌がひりひりしたり、炎症を起こしたりした時は、すぐにご使用を中止して下さい。
- ⑤ 角質ケアの後は、肌をきれいな水で洗い流すか、ウェットティッシュ、濡れたタオルなどで拭き、清潔な状態にして下さい。



角質ケア後のお手入れ方法

- ① ペディローラー部分を流水か、洗面器などに溜めたお水につけてヘッドを洗い、ケア後に溜まった角質の削り粉を洗い流します。
- ② ペディローラーのやすりを傷つけないよう、乾いたきれいな布やティッシュなどで拭き、水分をさらに取り除きます。ヘッドカバーを取り付け、安定した場所で保管して下さい。
- ③ 長期間使用されない時は、なるべく電池を抜いて保管して下さい。



※本体は防滴仕様ですが、防水仕様ではありません。水洗いはヘッド部分に限り、絶対に水に落としたり、大量の水をかけないで下さい。

<姉妹品>

- **RotoRazor for Men**
男性用ロータリーカミソリと男性用ペディローラー(粗目)搭載
外刃がないため、深剃りでき、短いヒゲもきれいに剃れます。

- **RotoShave**
安全充電式レーザーシェーバー
世界電源対応・2スピード・男性用ロータリーカミソリ搭載。

<交換用ブレード・ペディローラー>

- 男性用ロータリーカミソリ(巻数10) 2組セット
- 女性用ロータリーカミソリ(巻数14) 2組セット
- ペディローラー粗目・細目セット

シェービング

- ① シェービングフォーム、ジェル、石鹼水やボディソープを泡立てたフォームをお肌にぬります(二度ぬりしてもかまいません)。

女性の産毛や柔らかいムダ毛の場合は、特にシェービングフォームや、石鹼水やボディソープなどを使わず、お湯や水でぬらしただけでも、ムダ毛のカットは出来ますが、お肌保護のためにも、出来るだけ石鹼水やボディソープなどを使用されることをお勧めします。



- ② 電源スイッチを押し付けながら上に上げるとスイッチが入り、ロータリー刃が回転し始めます。刃にゆがみがないか、安全コイルが切れていったり、不揃いがないか、確認します。もし異常があった時は、新しい刃と交換して下さい。



- ③ ロータリー刃にお湯又は水をかけて濡らしてから、T字かみそりで剃るのと同じように、肌に軽く押し当て、ムダ毛を剃り始めます。(電気かみそりのように強く肌に押し当てないで下さい。)



※電気かみそりと違い剃り刃が肌に直接当たるため、お肌に傷が付くのではないかと心配されるかもしれません、剃り刃は高級T字かみそりと同じような安全コイルでガード、サイドカットを防止、加えて、特許セーフティーガードのフラットパネルが、お肌の傷や凹凸を押さえて剃り方向のカットを防ぐダブルセーフティー機構を採用、通常のT字かみそりよりも安心してご使用頂けます。最初に肌に当てる時に、少し怖いという感覚をお持ちの方は、顔に当てる前にまず手のひらなどに当てお試し頂ければ、安全にご使用頂ける事がすぐにお判り頂けます。本製品はアメリカやヨーロッパで先行発売されており、既に百万人以上の愛用者がいらっしゃいます。

- ④ Lady Rotoは、T字かみそりと剃り刃は同じ機構ですが、上記ダブルセーフティー機構の採用により、T字かみそりと違い、上下左右360°どの方向へも自由に動かせますから、電気かみそりと同じ感覚で、お使い下さい。

わきの下やビキニラインなど、微妙な凹凸がある部分も、Lady Rotoを軽く押し当てれば、お肌を傷つけることなくしっかりと剃れます。

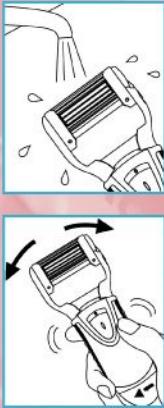
Lady Rotoは、T字かみそりのように、一方向だけでなく、どの方向にも自由に動かせ、剃るたびに肌から離す必要はありません。

- ⑤ もみ上げを剃る時は、まず上から下方向へ剃り、最後にLady Rotoを持ち替え、下から上に向けて逆剃りするようにして境い目部分を整えて下さい。T字かみそりのように、横一文字にはカットできませんが、電気かみそりと同じ程度には、もみ上げを整えられます。

Lady Rotoはロータリー刃を男性用に代えると、男性のシェービングにも使えます。男性用ヘッドは、安全コイルの巻き数が10回と14回の女性用より少なくなっており、男性の硬い・濃いヒゲもスムースに剃れます。

シェービング後のお手入れ方法

- ① ロータリー刃を回転させたまま、10秒程度流水に当てるか、洗面器などに溜めたお水につけてヘッドを洗い、ムダ毛を洗い流します。ロータリー刃を回転させたまま、ヘッドを左右や前方に振って内部の水を切ってからスイッチを切ります。



- ② ロータリー刃や安全コイルを傷つけないよう、乾いた柔らかいタオルやティッシュなどで拭き、水分をさらに取り除きます。
ヘッドカバーを取り付け、安定した場所で保管して下さい。
- ③ 長期間使用されない時は、電池を抜いて保管して下さい。

※本体は防滴仕様ですが、防水仕様ではありません。
水洗いはヘッド部分に限り、絶対に水に落としたり、
大量の水をかけないで下さい。

ロータリー刃・ペディローラー交換方法

- ① 必ず本体の電源を切り、ロータリー刃・ペディローラーが止まった事を確認してから、本体側面のリリースボタンを押し下げて下さい。シリンダー部がはずれ、本体の外へ押し出されますから、指でつまみ引き抜きます。取り出したシリンダーは指を傷つけないようにして、ティッシュ等で包み、安全な方法で捨てて下さい。



- ② 新しいロータリー刃を取り出し、太い方の端を指でつまみ、本体のヘッド部へ挿入し、カチッと音がするまで押し込みます。この際、刃で指を傷つけないようご注意下さい。

※交換に際して、ロータリー刃や、安全コイル部分に触れないよう、シリンダーの端のピンクの部分を指などでつまんで各自治体の分別規程に従って捨てて下さい。

ロータリー刃・ペディローラー交換時期

ロータリー刃及びペディローラーは消耗品です。ロータリー刃は、毎日数分使用の場合3ヶ月程度、ペディローラーは数日置きに使用の場合6ヶ月程度で交換して下さい。Lady Rotoは通常の電気かみそりのように外刃と内刃の両方を交換する必要がなく経済的ですから、定期的に交換して頂き、フレッシュな剃り心地をお楽しみ下さい。

安全・使用上のご注意と警告

人への危害・財産の損害を防止するため、下記を必ずお守り下さい。



死亡または重傷を負う可能性があります。

- ① ロータリー刃は薄く、精密構造ですから、刃が変形するような工作や、改造などは絶対にしないで下さい。またご自分で本製品の改造、分解、修理はしないで下さい。
- ② 乳幼児や小さなお子様の手の届かない所で保管して下さい。



傷害を負う可能性や物的損害が発生する可能性があります。

- ① シェービングの際は、シェービングする部分を、必ずシェービングフォームなどで濡らしてからご使用下さい。肌が乾いた状態でのシェービングはおやめ下さい。
- ② ご使用開始前に、必ず剃り刃や安全コイルに変形や損傷、切断などが無いか、確認して下さい。もし異常があった場合は、ご使用を中止し、新しいロータリー刃にお替え下さい。
- ③ 電源のオン・オフに関わらず、ロータリー刃・安全コイルに素手で触れたり、肌に強く押し付けたりしないで下さい。お肌を傷つけたり、ケガをすることがあります。
- ④ 電源がオンになっている時は、側面右のリリースボタンに絶対に触れないで下さい。ロータリー刃・ペディローラーが外れ、思わぬケガをしたり、刃やペディローラーが損傷する危険性があります。ロータリー刃・ペディローラーヘッドの交換の際は、電源がオフになっていることを確認してから、リリースボタンを押してロータリー刃(ペディローラー)を交換して下さい。
- ⑤ 不慮の事故やけが、製品の損傷を防ぐため、本機を使用する際は、長い髪の毛、衣服、ワイヤ、コード、ヒモ等から離してご使用下さい。

⑥ 本機は防滴構造ですから、ヘッド部を水洗いして掃除できますが、大量の水をかけたり、本体を水中に落としたり、浸けたりしないで下さい。故障や不具合の原因となります。

⑦ ロータリー刃・ペディローラーを家族や他人と共有することはやめて下さい。感染や炎症の恐れがあります。

⑧ 身体に障害のある方、皮膚に疾患のある方、現在医師の治療を受けておられる方は、必ず医師にご相談の上、ご使用下さい。

⑨ お肌に吹き出物や傷があるときは、通常のT字かみそり同様、その部分を出来るだけ避けてご使用下さい。

⑩ エアゾール製品を使用している場所や酸素を管理している場所において本機を使用しないで下さい。

⑪ 機器に損傷を与える原因となりますから、お手入れの際は、ベンジンやその他の化学物質を使用しないで下さい。

⑫ 長期間(1週間以上程度)使用しない時は、電池を本体から抜き、ヘッドカバーを付けて保管して下さい。

⑬ ご使用後は、水気をふき取り、ヘッドカバーを付けて、安定した直射日光の当たる所や、火気の近く、水気の多い高温多湿となる場所で保管しないで下さい。

⑭ 本機は一般の家電製品と同様のご注意を払い、本来の使用目的以外のご使用はおやめ下さい。

⑮ 本体および付属品を破棄する場合は、お住まいの自治体にお問い合わせの上、その自治体の規則に従い処理して下さい。時にロータリー刃は、刃で指などを傷つけないようご注意の上破棄して下さい。

⑯ 仕様は改良などのため、予告なしに変更することがあります。

電池の取扱いについて

- ① 本機は、単三アルカリ電池(1.5V)のご使用を推奨いたします。

※充電式電池(ニッカド・ニッケル水素)もご使用頂けますが、使用時間が短縮されたり、回転速度が遅くなることがあります。

- ② 電池は誤った使い方をすると破裂や発火、液漏れによる機器の腐食や衣服・手を汚す原因となる場合があります。以下のことをお守り下さい。また使用後の電池の廃棄についてはそれぞれの地域の条例に従って下さい。

- 電池交換は2本を同時にを行い新旧電池の混用や種類の異なる電池の併用は避けて下さい。
- 故障の原因になりますから電池を入れる方向を間違えないで下さい。
- 長期間使用しない時は、電池を取り外して下さい。
- 万一、電池に液漏れを生じ、漏れた液が目・皮膚・衣服についたときは、すぐに水で洗い流した上、医師にご相談下さい(液漏れの際は電池メーカーへご連絡下さい)。
- 回転速度が遅くなった時が、電池交換の目安です。

交換用 ロータリー刃 及びペディローラーについて

交換用ロータリー刃及びペディローラーのお買い求めは、本体お買い上げの販売店、又は輸入総発売元までお問合せ下さい。

主な仕様

- 電動(単三電池2本)レーザーシェーバー
- サイズ(約)：幅/最大6(持ち手部:幅/4) × 高さ/15.5 × 厚さ/最大3cm
- 重量(約)：120g(電池を除く)
- 材質：

・本体・ボタン・カバー>ABS、PC、POM(ポリアセタール)、<ロータリー刃>刃物鋼、ABS、ポリスチレン、ステンレススチール、<ペディローラー>サンドペーパー、ABS、黄銅
- 消費電力：3W
- ブレード数：9枚
- コイル巻数：1.4回
- 防滴：IPX-4相当
- 標準付属品：ロータリー刃(本体装着)、ヘッドカバー、ペディローラー(細目・粗目)、テスト用単三乾電池
- デザイン・開発：アメリカ
- 原産国：ロータリー刃／イスラエル　本体・ペディローラー／中国

<世界各国特許番号>

- | | | | |
|------|-------------|-----------|-----------|
| ● 米国 | 国：6,442,840 | 6,305,084 | 6,055,731 |
| ● 日本 | 本：3635237 | 3814145 | 4533571 |
- その他 特許申請中

※本仕様は改善や改良のために予告なく変更されることがあります。

※包装やカタログの色と実物の色とは、印刷の都合により異なることがあります。

保証規程

Lady Rotoは、ロータリー刃及びペディローラーなどの消耗品を除き、お買い上げ後12ヶ月間製品保証を致します。取扱説明書に基づき、正常に使用されたにも拘らず、故障が発生した場合は、故障した商品と一緒に、お買い上げ店及び購入時期を示す領収書、送り状等を付けて、下記輸入総代理店へお送り下さい。

製品保証対象の故障と確認されました時は、当社にて修理、もしくは修理が不可能と判断されました時は、同等品と交換させて頂きますが、それ以上の補償には応じかねますので、ご了承下さい。尚お買い上げ後2週間以内の初期不良を除き、輸入代理店までの送料はお客様ご負担の持ち込み修理となりますので、ご了承下さい。

© 2011 Copyright by METEX All rights reserved.
本書の一部あるいは全部を無断で転載または複写(コピー)することを禁止します。